قرآن مجید

لفظی ترجمہ

رُبَمَا

پارہ - ۱۴

اٰيَاتُهَا ۹۹ | (۱۵) سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ (۵۴) | رُكُوْعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الٓرٰ قف تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ ۱

ال ر	یہ	آیات ہیں	کتاب کی	اور روشن قرآن کی

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ۝ ۲

(ر ب ب)					
بعض اوقات / اکثر اوقات	چاہتے ہیں / چاہیں گے	وہ لوگ	جنہوں نے کفر کیا	کاش کہ وہ ہوتے	مسلمان

ذَرْهُمْ يَاْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ

		(م ت ع)	(ل ہ و)	(ا م ل)	
چھوڑ دو ان کو	کھائیں	اور فائدے اٹھائیں	اور غافل بنائے ان کو	امید	پس عنقریب

يَعْلَمُوْنَ ۝ ۳ وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا

وہ جان لیں گے	اور نہیں	ہلاک کیا ہم نے	کسی بستی کو	مگر	اور اس کے لیے

© Al-Huda International Welfare Foundation

كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤﴾ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا

نوشتہ ہے	معلوم / مقرر	نہیں آگے جا سکتی / سبقت کر سکتی	کوئی امت / کوئی قوم	اپنے مقرر وقت سے	اور نہ

يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٥﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ

(أ خ ر)				
تاخیر کر سکتی ہے	اور انہوں نے کہا	اے وہ شخص	اتارا گیا	جس پر

الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾ لَوْمَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ

		(ج ن ن)			
ذکر (یعنی قرآن)	یقیناً تو	البتہ مجنون ہے	کیوں نہیں	لے آتے تم ہمارے پاس	فرشتوں کو

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧﴾ مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ

اگر	ہے تو	سچوں میں سے	نہیں ہم اتارا کرتے	فرشتوں کو

إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذًا مُّنْظَرِينَ ﴿٨﴾ إِنَّا نَحْنُ

				(ن ظ ر)		
مگر	حق کے ساتھ	اور نہیں ہوا کرتے وہ	تب مہلت دیئے جانے والے	بے شک ہم نے	ہم ہی نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۝٩ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

			ح ف ظ		
اتارا ہم نے ذکر (قرآن)	اور بے شک ہم ہی	اس کے لیے	البتہ حفاظت کرنے والے ہیں	اور البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے

مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ ۝١٠ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ

	(ش ی ع)			
آپ سے پہلے (رسولوں کو)	پہلے گروہوں میں	اور نہیں	آیا ان کے پاس	سے

رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝١١ كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُ

				(ہ ز ء)		(س ل ک)
کوئی رسول	مگر	تھے وہ	ساتھ اس کے	وہ مذاق اڑاتے	اسی طرح	ہم گزارتے ہیں اس کو

فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝١٢ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ

(ج ر م)					
مجرموں کے دلوں میں	نہیں	وہ ایمان لاتے ہیں	ساتھ اس کے	حالانکہ تحقیق	گزر چکا

سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝١٣ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ

طریقہ پہلوں کا	اور اگر	کھول دیں ہم	ان پر	ایک دروازہ	آسمان سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ ﴿۱۴﴾ لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ

(ظ ل ل)		(ع ر ج)			(س ک ر)
تو وہ شروع ہو گئے / لگتے	اس میں	چڑھنے لگتے / چڑھ جاتے	البتہ وہ کہیں گے	بے شک	مست ہو گئیں ہیں / مدہوش کر دی گئیں ہیں

ع ۱۵ ۱ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَلَقَدْ

			(س ح ر)	
ہماری نگاہیں	بلکہ	ہم	ایک قوم ہیں سحرزدہ / جادو کیے گئے	اور البتہ تحقیق

جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿۱۶﴾ وَ

		(ب ر ج)	(ز ی ن)		
بنائے ہم نے	آسمان میں	مضبوط قلعے	اور خوب صورت بنا دیا ہم نے اس کو	دیکھنے والوں کے لیے	اور

حَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿۱۷﴾ اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ

			(ش ط ن) (ر ج م)		(س ر ق)
حفاظت کی ہم نے اس کی	سے	ہر	شیطان مردود (سے)	مگر	جس نے چرا لیا

السَّمْعَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸﴾ وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا

		(ش ہ ب)		(م د د)
سننا	تو پیچھا کرتا ہے اس کا	ایک روشن شعلہ	اور زمین (کو)	پھیلا دیا ہم نے اس کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

		(ر و س)	(ن ب ت)		
اور ڈالے ہم نے	اس میں	پہاڑ	اور اگائی ہم نے	اس میں	ہر طرح کی چیز

مَّوْزُوْنٍ ﴿۱۹﴾ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَمَنْ

(و ز ن)				(ع ی ش)	
موزوں / مناسب	اور بنائے ہم نے	تمہارے لیے	اس میں	اسبابِ معیشت / سامانِ زندگی	اور ان کے لیے

لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ﴿۲۰﴾ وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا

		(ر ز ق)			
نہیں تم	اس کے لیے	رازق	اور نہیں کوئی بھی چیز	مگر	ہمارے پاس

خَزَآئِنُهٗ ۫ وَمَا نُنَزِّلُهٗٓ اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۲۱﴾ وَاَرْسَلْنَا

(خ ز ن)					
اس کے خزانے ہیں	اور نہیں	ہم اتارتے اس کو	مگر	ساتھ ایک اندازے کے جو معلوم ہے	اور بھیجتے ہیں ہم

الرِّيٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ ۚ

(ر و ح)	(ل ق ح)				(س ق ی)
ہواؤں کو	بار آور / بوجھل بنا کر	پھر نازل کیا ہم نے	آسمان سے	پانی	پس پلایا ہم نے تم کو اسے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وما انتم له بخزنين ﴿۲۲﴾ وانا لنحن نحي و

				(خ ز ن)		
اور	ہم زندہ کرتے ہیں	البتہ ہم ہی	اور بے شک ہم	اس کے لیے ذخیرہ کرنے والے	تم	اور نہیں

نميت ونحن الوارثون ﴿۲۳﴾ ولقد علمنا

		(و ر ث)	
جان لیا ہم نے	اور البتہ تحقیق	اور ہم وارث ہیں	ہم موت دیتے ہیں

المستقدمين منكم ولقد علمنا المستاخرين ﴿۲۴﴾

(أ خ ر)				(ق د م)
پیچھے رہنے والوں کو	جان لیا ہم نے	اور البتہ تحقیق	تم میں سے	آگے بڑھنے والوں کو

ع ۲ وان ربك هو يحشرهم انه حكيم عليم ﴿۲۵﴾ ع ولقد

			(ح ش ر)		
اور البتہ تحقیق	حکمت والا، علم والا ہے	بے شک وہ	وہ اکٹھا کرے گا ان کو	تیرا رب	اور بے شک

خلقنا الانسان من صلصال من حما مسنون ﴿۲۶﴾

(س ن ن)	(ح م أ)	(ص ل ل)	
سڑی ہوئی سے	سیاہ گارے سے / کیچڑ سے	کھنکتی مٹی سے	پیدا کیا ہم نے انسان کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿٢٧﴾ وَاِذْ

(ج ن ن)			(س م م)	
اور جنوں کو	پیدا کیا ہم نے ان کو	اس سے قبل	آگ کی لپیٹ سے	اور جب

قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ

فرمایا	تیرے رب نے	فرشتوں کو	بے شک میں	پیدا کرنے والا ہوں	ایک انسان	سے

صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿٢٨﴾ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَنَفَخْتُ

(ص ل ل)	(ح م أ)	(س ن ن)		(س و ی)	(ن ف خ)
کھنکتی مٹی (سے)	سیاہ گارے سے	سڑے ہوئے سے	پھر جب	میں برابر کر دوں اس کو	اور میں پھونک دوں

فِیْهِ مِنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِیْنَ ﴿٢٩﴾ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ

		(و ق ع)		
اس میں	اپنا روح سے	تو گر پڑنا اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے	تو سجدہ کیا فرشتوں نے

كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿٣٠﴾ اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰٓی اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ

	(ج م ع)				
سب کے سب نے	سب نے اکٹھے	سوائے ابلیس کے	اس نے انکار کیا	کہ وہ ہو	ساتھ

© Al-Huda International Welfare Foundation

السّٰجِدِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ

سجدہ کرنے والوں کے	فرمایا	اے ابلیس	کیا ہے تجھ کو	کہ نہیں ہے تو	ساتھ

السّٰجِدِيْنَ ﴿۳۲﴾ قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ

سجدہ کرنے والوں کے	اس نے کہا	نہیں ہوں میں	کہ میں سجدہ کروں	کسی انسان کو	پیدا کیا تو نے اس کو

مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿۳۳﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا

(ص ل ل)					
کھنکتی مٹی سے / بجتی مٹی سے	کیچڑ سے	سڑے ہوئے	فرمایا	پس نکل جا	اس سے

فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿۳۴﴾ وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ

تو بے شک تو مردود ہے	اور بے شک	تجھ پر	لعنت ہے	تک	دن

الدِّيْنِ ﴿۳۵﴾ قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿۳۶﴾

جزا (روزِ جزا تک)	بولا	اے میرے رب	پس مہلت دے مجھ کو	تک	دن	وہ سب اٹھائے جائیں گے

© Al-Huda International Welfare Foundation

قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿۳۷﴾ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ

فرمایا	تو بے شک تو	مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے	تک	دن کے	جو وقت ہے

الْمَعْلُوْمِ ﴿۳۸﴾ قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ

					(غ و ی)	(ز ی ن)	
معلوم	اس نے کہا	اے میرے رب	بوجہ اس کے جو	تو نے بے راہ کیا مجھ کو		البتہ میں ضرور خوب صورت بنا دوں گا	البتہ میں ضرور مزین کر دوں گمان کے لیے

فِي الْاَرْضِ وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۳۹﴾ اِلَّا عِبَادَكَ

	(غ و ی)			
زمین میں	اور البتہ میں ضرور بھٹکاؤں گا ان کو	سب کے سب کو	سوائے	تیرے بندوں کے

مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۴۰﴾ قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ ﴿۴۱﴾

	(خ ل ص)					
ان میں سے	جو چنے ہوئے ہیں / خالص ہیں	فرمایا	یہ	راستہ ہے	مجھ تک	سیدھا

اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ

بے شک میرے بندے	نہیں	تیرے لیے	ان پر	کوئی زور	مگر	جو

© Al-Huda International Welfare Foundation

اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿۴۲﴾ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ

	(غ و ی)			(و ع د)
پیروی کرے تیری	بہکے ہوؤں میں سے	اور بے شک	جہنم	البتہ ان کے وعدے کی جگہ ہے

اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۳﴾ لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ ؕ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ

سب کے سب کی	اس کے لیے	سات	دروازے ہیں	ہر دروازے کے لیے	ان میں سے

ع ۳/۹/۳ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ ﴿۴۴﴾ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿۴۵﴾ ؕ

(ق س م)			(ع ی ن)
ایک حصہ ہے مخصوص	بے شک متقی لوگ	باغوں میں ہوں گے	اور چشموں میں

اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ ﴿۴۶﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ

			(ن ز ع)	
داخل ہو جاؤ ان میں	سلامتی کے ساتھ	امن سے رہنے والے	اور ہم نکال دیں گے	جو ان کے سینوں میں ہے

مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿۴۷﴾ لَا يَمَسُّهُمْ

(غ ل ل)		(س ر ر)	(ق ب ل)	(م س س)
بغض میں سے	بھائی بھائی بن کے	تختوں پر	آمنے سامنے ہوں گے	نہیں چھوئے گی ان کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

فِيهَا نَصَبٌ وَّمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾ نَبِّئْ عِبَادِيٓ

	(ن ص ب)				(ن ب ء)	
اس میں	کوئی تھکاوٹ	اور نہیں وہ	اس میں سے	نکالے جانے والے	خبر دے دو	میرے بندوں کو

أَنِّيٓ أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ

بے شک میں	میں ہی بخشنے والا ہوں، رحم کرنے والا ہوں	اور بے شک	میرا عذاب	وہ	ایسا عذاب ہے

الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾ إِذْ دَخَلُوا

	(ن ب ء)	(ض ی ف)		
جو دردناک ہے	اور بتا دو ان کو	ابراہیمؑ کے مہمانوں کے بارے میں	جب	وہ داخل ہوئے

عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا

						(و ج ل)	
اس پر	تو انہوں نے کہا	سلام (ہو تم پر)	وہ بولے	بے شک ہم	تم سے	ڈرنے والے ہیں	انہوں نے کہا

لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي

(و ج ل)	(ب ش ر)			
مت ڈرو	بے شک ہم بشارت دیتے ہیں تجھ کو	علم والے لڑکے کی	کہا	کیا تم خوش خبری دیتے ہو مجھ کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَلَىٰٓ أَن مَّسَّنِيَ ٱلۡكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾ قَالُوا

(م س س)			(ب ش ر)	
باوجود اس بات کے کہ پہنچا مجھ کو	بڑھاپا	پس ساتھ کس چیز کے	تم خوش خبری دیتے ہو	انہوں نے کہا

بَشَّرۡنَٰكَ بِٱلۡحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلۡقَٰنِطِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ وَمَن

			(ق ن ط)		
خوش خبری دیتے ہیں ہم تجھ کو	ساتھ حق کے	پس نہ تو ہو	مایوس ہونے والوں میں سے	ابراھیمؑ نے کہا	اور کون

يَقۡنَطُ مِن رَّحۡمَةِ رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿٥٦﴾ قَالَ فَمَا

(ق ن ط)		(ض ل ل)		
مایوس ہو سکتا ہے	اپنے رب کی رحمت سے	گروہ جو بھٹکے ہوئے ہوں / سوائے گمراہوں کے	کہا	تو کیا

خَطۡبُكُمۡ أَيُّهَا ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿٥٧﴾ قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرۡسِلۡنَآ

(خ ط ب)	(ر س ل)			
معاملہ ہے تمہارا	اے بھیجے ہوئے / اے فرشتو	انہوں نے کہا	بے شک ہم	بھیجے گئے ہم

إِلَىٰ قَوۡمٖ مُّجۡرِمِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّآ ءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمۡ

			(ن ج و)
مجرم قوم کی طرف	سوائے	آلِ لوط کے	بے شک ہم البتہ نجات دینے والے ہیں ان کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۹﴾ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَآ ۙ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۶۰﴾ ع

				(غ ب ر)
سب کے سب کو	سوائے اس کی بیوی کے	مقدر کر دیا ہم نے	بے شک وہ	البتہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہے

فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ۨ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۶۱﴾ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ

تو جب	آ گئے	آلِ لوط کے پاس	بھیجے ہوئے	اس نے کہا	بے شک تم	لوگ ہو

مُّنْكَرُوْنَ ﴿۶۲﴾ قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ

(ن ک ر)				
اجنبی	انہوں نے کہا	بلکہ ہم لائے تیرے پاس	ساتھ اس کے جو تھے وہ	اس میں

يَمْتَرُوْنَ ﴿۶۳﴾ وَاَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿۶۴﴾

(م ر ی)				
شک کرتے	اور لائے ہیں ہم تیرے پاس	حق کو	اور بے شک ہم	البتہ سچے ہیں

فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَلَا

(س ر ی)	(ق ط ع)			(د ب ر)	
پس لے چل اپنے گھر والوں کو	ساتھ ایک ٹکڑے میں / ایک حصے میں	رات کے	اور پیروی کا / چلنے انجام کرو	ان کے پیچھے	اور نہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

(ل ف ت)			(م ض ی)		
التفات کرے / پلٹ کر دیکھے	تم میں سے	کوئی ایک	اور چلتے جاؤ	جہاں	تم حکم دیئے جاتے ہو

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ

(ق ض ی)					
اور فیصلہ کر دیا ہم نے / فیصلہ پہنچا دیا ہم نے	اس کی طرف / اس کو	اس معاملے کا	بے شک	جڑ	ان لوگوں کی

مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾ وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ

(ق ط ع)	(ص ب ح)		
کاٹ دی جائے گی	صبح ہوتے ہی	اور آئے	شہر والے

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾

(ب ش ر)				(ف ض ح)
خوش خبریاں دیتے ہوئے	لوطؑ نے کہا	بے شک یہ لوگ	میرے مہمان ہیں	پس نہ تم رسوا کرو مجھ کو

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾ قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ

				(ن ہ ی)
اور ڈرو اللہ سے	اور نہ تم بے عزت / رسوا کرو مجھ کو	انہوں نے کہا	کیا بھلا نہیں	ہم روکتے تجھ کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۰﴾ قَالَ هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ

سب جہان والوں سے	اس نے کہا	یہ	میری بیٹیاں ہیں	اگر ہو تم

فٰعِلِيْنَ ﴿۷۱﴾ ط لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۷۲﴾

			(س ک ر)	(ع م ہ)
کچھ کرنے والے	تیری زندگی کی قسم	بے شک وہ	البتہ اپنے نشے میں	بہکے ہوئے تھے / بھٹک رہے تھے

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِيْنَ ﴿۷۳﴾ لا فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا

		(ش ر ق)		(ع ل و)
تو پکڑ لیا ان کو	ایک چنگھاڑ نے	دن چڑھے	تو کر دیا ہم نے	اس کے اوپر والے حصے کو

سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ﴿۷۴﴾ ط

(س ف ل)				(س ج ل)
اس کا نچلا حصہ	اور برسائے ہم نے	ان پر	پتھر	پکی ہوئی مٹی کے

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ ﴿۷۵﴾ وَاِنَّهَا

		(و س م)	
بے شک اس میں	البتہ نشانیاں ہیں	اہل فراست کے لیے	اور بے شک وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَبِسَبِيْلٍ مُّقِيْمٍ ﴿٧٦﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٧﴾

البتہ ایک راستے پر ہیں	قائم / موجود	بے شک اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ایمان لانے والوں کے لیے

وَاِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ لَظٰلِمِيْنَ ﴿٧٨﴾ فَانْتَقَمْنَا

	(أ ی ك)		(ن ق م)
اور بے شک تھے	جنگل والے	البتہ ظالم	تو انتقام لیا ہم نے

ع ۵

مِنْهُمْ ۘ وَاِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ

ان سے	اور بے شک وہ دونوں	البتہ واضح راستے پر تھے	اور البتہ تحقیق	جھٹلایا

اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٨٠﴾ وَاٰتَيْنٰهُمْ اٰيٰتِنَا

حجر والوں نے	رسولوں کو	اور دیں ہم نے ان کو	اپنی نشانیاں

فَكَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿٨١﴾ وَكَانُوْا يَنْحِتُوْنَ

				(ن ح ت)
تو تھے وہ	ان سے	اعراض برتنے والے	اور وہ تھے	تراش لیتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ ﴿۸۲﴾ فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ

پہاڑوں میں سے	گھروں کو	امن سے رہنے والے	تو پکڑ لیا ان کو	چیخ نے

مُصْبِحِيْنَ ﴿۸۳﴾ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۸۴﴾

صبح ہوتے ہی	تو نہ	کام آئے	ان کو	وہ جو کچھ وہ کمائی کرتے تھے

وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا

اور نہیں	پیدا کیا ہم نے آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو ان دونوں کے درمیان ہے	مگر

بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ

			(ص ف ح)	
حق کے ساتھ	اور بے شک قیامت	البتہ آنے والی ہے	پس درگزر کرو	درگزر کرنا

الْجَمِيْلَ ﴿۸۵﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۶﴾ وَلَقَدْ

خوب صورتی سے	بے شک	رب تیرا	وہی خلاق ہے	جاننے والا / ماہر	اور البتہ تحقیق

© Al-Huda International Welfare Foundation

اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ﴿۸۷﴾

		(ث ن ی)	
دیں ہم نے آپ کو	سات	دہرائی جانے والی میں سے	اور قرآن عظیم

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ

(م د د)					
نہ تو لمبی کر / دراز کر	اپنی دونوں آنکھیں	طرف اس کے جو فائدہ دیا ہم نے	ساتھ اس کے	کئی قسموں کو / گروہوں کو	ان میں سے

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾

		(خ ف ض)	(ج ن ح)	
اور نہ تو غم کر	ان پر	اور جھکا لے	اپنا کندھا	مومنوں کے لیے

وَقُلْ اِنِّيْٓ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ ﴿۸۹﴾ كَمَآ اَنْزَلْنَا

اور کہہ دیجیئے	بے شک میں	میں	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا	جیسا کہ	نازل کیا ہم نے

عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ ﴿۹۰﴾ الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ ﴿۹۱﴾

(ق س م)				(ع ض ض)
بانٹ لینے والوں پر	وہ لوگ	جنہوں نے کردیا	قرآن کو	ٹکڑے ٹکڑے / پارہ پارہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۹۲﴾ عَمَّا كَانُوْا

پس قسم ہے تیرے رب کی	البتہ ہم ضرور سوال کریں گے ان سے	سب کے سب سے	اس چیز کے بارے میں جو	تو وہ

الربع

يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَاَعْرِضْ عَنِ

	(ص د ع)				
عمل کرتے	پس کھول (پس برملا کر سنادو) سنا دیجیے	سو تو اس کے جو	تم حکم دیئے جاتے ہو	اور اعراض برتو	سے

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۹۴﴾ اِنَّا كَفَيْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِيْنَ ﴿۹۵﴾

			(ھ ز ء)
مشرکوں (سے)	بے شک ہم	کافی ہیں ہم آپ کو	مذاق اڑانے والوں سے

الَّذِيْنَ يَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿۹۶﴾

وہ لوگ	جو بنا لیتے ہیں	اللہ کے ساتھ	دوسرا الٰہ	پس عنقریب	وہ جان لیں گے

وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ ﴿۹۷﴾

			(ض ی ق)		
اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	کہ بے شک آپ	تنگ ہوتا ہے آپ کا سینہ	بوجہ اس کے جو	وہ کہتے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَكُنۡ مِّنَ السّٰجِدِيۡنَ ﴿٩٨﴾ وَاعۡبُدۡ

پس تسبیح بیان کریں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور ہو جائیے سجدہ کرنے والوں میں سے	اور عبادت کیجئے

ع ۲-۱۶

رَبَّكَ حَتّٰى يَاۡتِيَكَ الۡيَقِيۡنُ ﴿٩٩﴾ ع

اپنے رب کی	یہاں تک کہ	آ جائے آپ کے پاس یقین / موت	

(۱۶) سُوۡرَةُ النَّحۡلِ مَكِّيَّةٌ (۷۰)

اٰیاتها ۱۲۸ رکوعاتها ۱۶

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

اَتٰۤى اَمۡرُ اللّٰهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوۡهُ ؕ سُبۡحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى

	(ع ج ل)		
آ گیا اللہ کا فیصلہ	پس نہ جلدی مانگو اس کو	پاک ہے وہ	اور بلند ہے

عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿١﴾ يُنَزِّلُ الۡمَلٰۤئِكَةَ بِالرُّوۡحِ مِنۡ

اس سے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں	اتارتا ہے فرشتوں کو	ساتھ روح / ساتھ وحی کے	سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ أَنْ أَنْذِرُوْٓا

				(ن ذ ر)
اپنے حکم (سے)	اوپر جس کے وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	کہ	ڈراؤ / خبردار کرو

أَنَّهٗ لَآ إِلٰهَ إِلَّآ أَنَا فَاتَّقُوْنِ ② خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

بے شک وہ	نہیں کوئی الٰہ (برحق)	مگر میں	پس ڈرو مجھ سے	اس نے پیدا کیا آسمانوں کو

وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ③ خَلَقَ

اور زمین کو	ساتھ حق کے	بلند ہے	اس سے جو	وہ شرک کرتے ہیں	اس نے پیدا کیا

الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ④

	(ن ط ف)			(خ ص م)
انسان کو	ایک نطفے سے	تو ناگہاں	وہ	جھگڑالو ہے کھلم کھلا

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا ج لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ

				(د ف ء)	
اور چوپائے	اس نے پیدا کیا ان کو	تمہارے لیے	ان میں	گرمی کا سامان ہے	اور فائدے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝٥ وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ

					(ر و ح)
اور ان میں سے	تم کھاتے ہو	اور تمہارے لیے	ان میں	خوب صورتی ہے	جس وقت تم شام کو چگا لاتے ہو

وَحِينَ تَسْرَحُونَ ۝٦ وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ

(س ر ح)		(ث ق ل)		
اور جس وقت تم صبح چرانے جاتے ہو	اور اٹھاتے ہیں	تمہارے بوجھ	طرف	ایسا شہر کے

لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنفُسِ ۚ إِنَّ رَبَّكُمْ

	(ب ل غ)				
نہ تھے تم	پہنچانے والے اس کو	مگر ساتھ مشقت کے	نفسوں کی	بے شک	رب تمہارا

لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝٧ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ

	(خ ی ل)	(ب غ ل)	(ح م ر)
البتہ شفقت کرنے والا، مہربان ہے	اور گھوڑے	اور خچر	اور گدھے

لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝٨ وَعَلَى

(ر ك ب)						
تاکہ تم سواری کرو ان پر	اور زینت بھی ہیں	اور وہ پیدا کرے گا	جو نہیں	تم جانتے	اور	پر/ذمہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ ؕ وَلَوْ شَآءَ

	(ق ص د)	(ج و ر)		
اللہ کے	سیدھا راستہ	اور ان میں کچھ ٹیڑھے بھی ہیں	اور اگر	وہ چاہتا

ع ٩ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ٩ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ

البتہ ہدایت دے دیتا تم کو	سب کے سب کو	وہ اللہ وہ ذات ہے	جس نے اتارا	آسمان سے

مَآءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ ١٠

					(س و م)
پانی	تمہارے لیے	اس میں سے پینا ہے	اور اس میں سے	درخت ہے	جس میں تم چراتے ہو

يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُوْنَ وَالنَّخِيْلَ وَ

(ن ب ت)	(ز ر ع)			
وہ اگاتا ہے تمہارے لیے	ساتھ اس کے کھیتی کو	اور زیتون	اور کھجور کے درخت	اور

الْاَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً

انگور	اور ہر قسم کے پھلوں میں سے	یقیناً اس میں	البتہ ایک نشانی ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿١١﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَ

ایک قوم کے لیے جو غور و فکر کرتی ہو	اور اس نے مسخر کیا	تمہارے لیے رات کو	اور دن کو	اور

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۭ وَالنُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ ۭ اِنَّ

سورج کو	اور چاند کو	اور ستارے	مسخر کیے گئے ہیں	اس کے حکم سے	بے شک

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿١٢﴾ وَمَا ذَرَاَ لَكُمْ

اس میں	البتہ نشانیاں ہیں اس قوم کے لیے جو عقل رکھتی ہو	اور جو	اس نے پھیلا دیں تمہارے لیے

فِي الْاَرْضِ مُخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً

	(خ ل ف)	(ل و ن)		
زمین میں (مختلف چیزیں)	مختلف ہیں	رنگ اس کے	یقیناً اس میں	البتہ ایک نشانی ہے

لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿١٣﴾ وَهُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ

اس قوم کے لیے جو نصیحت پکڑتی ہو	اور وہ اللہ وہ ذات ہے	جس نے مسخر کیا	سمندر کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِتَأْكُلُوا	مِنْهُ	لَحْمًا طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ	
		(ط ر و/ط ر ی)		
تاکہ تم کھاؤ	اس سے	گوشت تازہ	اور تم نکالو اس سے	اس سے

حِلْيَةً	تَلْبَسُونَهَا ۚ	وَتَرَى الْفُلْكَ	مَوَاخِرَ	فِيهِ
	(ل ب س)			
زیور	تم پہنتے ہو اس کو	اور تم دیکھتے ہو کشتیوں کو	کہ پھاڑنے والی ہیں	اس میں

وَلِتَبْتَغُوا	مِنْ فَضْلِهِ	وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾	وَأَلْقَى
اور تاکہ تم تلاش کرو	اس کے فضل سے	اور تاکہ تم ، تم شکر ادا کرو	اور اس نے ڈال دیئے

فِي الْأَرْضِ	رَوَاسِيَ	أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ	وَأَنْهَارًا	وَّسُبُلًا
		(م ی د)	(ن ہ ر)	
زمین میں	پہاڑ	کہ ڈگمگا جائے گی تمہارے ساتھ	اور نہریں	اور راستے

لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾	وَعَلَامَاتٍ ۚ	وَبِالنَّجْمِ	هُمْ
تاکہ تم ، تم ہدایت پا جاؤ	اور علامات (رکھ دیں)	اور ساتھ ستاروں کے	وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَهْتَدُوْنَ ﴿١٦﴾ اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ ۭ اَفَلَا

راہ پاتے ھیں	کیا بھلا وہ جو پیدا کرتا ھے	مانند اس کے ہو سکتا ھے جو	پیدا نہیں کرتا	کیا بھلا نہیں

تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٧﴾ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ۭ

		(ع د د)		(ح ص ی)
تم نصیحت پکڑتے	اور اگر	تم گننا چاہو	اللہ کی نعمتوں کو	نہیں تم شمار کر سکتے ان کا

اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٨﴾ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ

				(س ر ر)
بے شک اللہ تعالیٰ	البتہ غفور، رحیم ھے	اور اللہ تعالیٰ	جانتا ھے	جو کچھ تم چھپاتے ہو

وَمَا تُعْلِنُوْنَ ﴿١٩﴾ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

(ع ل ن)			
اور جو تم ظاہر کرتے ہو	اور وہ لوگ	جو پکارتے ھیں	اللہ کے سوا

لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿٢٠﴾ ۭ اَمْوَاتٌ

نہیں وہ پیدا کر سکتے کوئی چیز	اور وہ پیدا کیے جاتے ھیں	مردہ ھیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ١٢ ٨

غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۙ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٢١﴾ ع

		(ب ع ث)
زندہ نہیں ہیں	اور نہیں وہ شعور رکھتے	کب وہ اٹھائے جائیں گے

اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

الٰہ تمہارا	الٰہ ہے ایک	تو وہ لوگ	جو ایمان نہیں لاتے	آخرت پر

قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٢٢﴾ لَا جَرَمَ

	(ن ک ر)	(ک ب ر)	
ان کے دل	انکاری ہیں	اور وہ تکبر کرنے والے ہیں	نہیں کوئی شک

اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۭ اِنَّهٗ لَا

بے شک اللہ	جانتا ہے	جو کچھ وہ چھپاتے ہیں	اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	نہیں

يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿٢٣﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَآ

پسند کرتا تکبر کرنے والوں کو	اور جب ان سے کہا جاتا ہے	کیا کچھ

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝٢٤ لِيَحْمِلُوْٓا

		(ح م ل)
اتارا تمہارے رب نے	وہ کہتے ہیں کہانیاں ہیں پہلوں کی	تاکہ وہ اٹھالیں

اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَمِنْ اَوْزَارِ

(و ز ر)			
اپنے بوجھ	پورے کے پورے	دن قیامت کے	اور بوجھوں میں سے

ع ۳ ۴ ۹

الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ اَلَا سَاۗءَ مَا يَزِرُوْنَ ۝٢٥ ع

				(و ز ر)
ان لوگوں کے	یہ گمراہ کر رہے ہیں ان کو	علم کے بغیر	خبردار کتنا برا ہے	جو بوجھ وہ اٹھا رہے ہیں

قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ

تحقیق	چال چلی ان لوگوں نے	جو ان سے پہلے تھے	تو آیا اللہ	ان کی عمارت کو

مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ

(ق ع د)	(خ ر ر)	(س ق ف)		
بنیادوں سے	تو گر پڑی انہی پر	چھت	ان کے اوپر سے	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ يَوْمَ

آیا ان کے پاس عذاب	جہاں سے	وہ شعور بھی نہ رکھتے تھے	پھر	دن

الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ

قیامت کے	وہ رسوا کرے گا ان کو	اور کہے گا	کہاں ہیں میرے شریک	وہ لوگ

كُنْتُمْ تُشَآقُّوْنَ فِيْهِمْ ۭ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

	(ش ق ق)			
تھے تم	جھگڑتے	ان میں	کہیں گے وہ لوگ	جو دیئے گئے علم

اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْٓءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٧﴾ ۙ

بے شک رسوائی آج کے دن	اور برائی	کافروں پر ہے

الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۠

وہ لوگ	روحیں قبض کرتے ہیں ان کی / فوت کرتے ہیں ان کو	فرشتے	(اس حال میں کہ وہ) ظلم کرنے والے ہوتے ہیں اپنے نفسوں پر

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَأَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوٓءٍ ط بَلٰٓى

تو ڈال دیتے ہیں سپردگی (صلح)	(کہتے ہیں) نہ تھے ہم	ہم کرتے	کوئی برائی	کیوں نہیں

إِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۲۸﴾ فَادْخُلُوٓا

بے شک اللہ تعالیٰ	جاننے والا ہے	ساتھ اس کے جو	تھے تم	تم عمل کرتے	پس داخل ہو جاؤ

أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِينَ فِيهَا ط فَلَبِئْسَ مَثْوَى

جہنم کے دروازوں میں	ہمیشہ رہنے والے اس میں	پس البتہ کتنا برا ہے	ٹھکانہ

الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿۲۹﴾ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَآ أَنزَلَ

تکبر کرنے والوں کا	اور پوچھا جاتا ہے	ان لوگوں کے لیے جنہوں نے تقویٰ کیا	کیا کچھ	اتارا

رَبُّكُمْ ط قَالُوا خَيْرًا ط لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِى هٰذِهِ الدُّنْيَا

تمہارے رب نے	کہتے ہیں	بہت اچھا	ان لوگوں کے لیے	جنہوں نے اچھا کیا	اس دنیا میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

حَسَنَةٌ ؕ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ ؕ وَلَنِعْمَ دَارُ

بھلائی ہے	اور البتہ گھر آخرت کا	بہتر ہے	اور البتہ کتنا اچھا ہے	گھر

الْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۰﴾ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا تَجْرِيْ مِنْ

متقین کا	باغات ہمیشہ کے	وہ داخل ہوں گے ان میں	بہتی ہوں گی	سے

تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ ؕ كَذٰلِكَ

ان کے نیچے نہریں	ان کے لیے	اس میں ہوگا	جو وہ چاہیں گے	اسی طرح

يَجْزِي اللّٰهُ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۱﴾ الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ

بدلہ دے گا اللہ	تقویٰ والوں کو	وہ لوگ	فوت کرتے ہیں ان کو فرشتے

طَيِّبِيْنَ ۙ يَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ۙ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا

(ط ی ب)				
وہ پاک صاف ہوتے ہیں	وہ کہتے ہیں	سلام ہے تم پر	داخل ہو جاؤ جنت میں	بوجہ اس کے جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ

تھے تم عمل کرتے	نہیں وہ انتظار کر رہے	مگر یہ کہ	آ جائیں ان کے پاس

الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ اَمْرُ رَبِّكَ ؕ كَذٰلِكَ فَعَلَ

فرشتے	یا آ جائے	تیرے رب کا فیصلہ	اسی طرح	کیا

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَ لٰكِنْ

ان لوگوں نے	جو ان سے پہلے تھے	اور نہیں ظلم کیا تھا ان پر اللہ نے	لیکن

كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٣٣﴾ فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا

				(س و ء)	
تھے وہ	اپنی جانوں پر	ظلم کرتے	تو پہنچیں ان کو	برائیاں	جو

ع ٤ ٩ ١٠ عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٤﴾ ع وَ

انہوں نے عمل کیے تھے	اور گھیر لیا ان کو	جو تھے وہ	ساتھ اس کے مذاق اڑاتے	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

قَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ

کہا ان لوگوں نے	جنہوں نے شرک کیا	اگر چاہتا اللہ	نہ ہم عبادت کرتے	اس کے سوا

مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُونِهِ

			(ح ر م)	
کسی چیز کی	ہم	اور نہ ہمارے باپ دادا	اور نہ ہم حرام کرتے	اس کے سوا

مِنْ شَيْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ

کسی چیز کو	اسی طرح	کیا ان لوگوں نے	جو ان سے پہلے تھے	تو نہیں

عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدْ بَعَثْنَا

اوپر رسولوں کے ہے	مگر پہنچانا	کھلم کھلا	اور البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے

فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا

			(ج ن ب)
ہر امت میں	ایک رسول کو	کہ عبادت کرو اللہ کی	اور بچو

© Al-Huda International Welfare Foundation

الطَّاغُوتَ ج فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى اللّٰهُ وَمِنْهُم مَّنْ

(ط غ ی)				
طاغوت سے	تو ان میں سے بعض (ایسے ہیں)	جن کو ہدایت دی اللہ نے	اور ان میں سے بعض	جو

حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ ط فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

ثابت ہو گئی	اس پر گمراہی	پس چلو پھرو	زمین میں

فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝٣٦ إِن

پھر دیکھو	کس طرح ہوا	انجام جھٹلانے والوں کا	اگر

تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَإِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي مَن يُضِلُّ

(ح ر ص)				
تم حریص ہو	ان کی ہدایت پر	تو بے شک اللہ تعالیٰ	انہیں ہدایت دیتا	جس کو وہ بھٹکا دیتا ہے

وَمَا لَهُم مِّن نّٰصِرِينَ ۝٣٧ وَأَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ

اور نہیں ان کے لیے	کوئی مددگاروں میں سے	اور وہ قسمیں کھاتے ہیں	اللہ کی	پکی

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَىٰ وَعْدًا

	(ب ع ث)			
قسمیں اپنی	نہیں اٹھائے گا اللہ (اسے)	جو مر جاتا ہے	کیوں نہیں	وعدہ ہے

عَلَيْهِ حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

اس کے ذمہ	سچا	لیکن	اکثر لوگ	علم نہیں رکھتے

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ

تاکہ بیان کرے	ان کے لیے وہ چیز	وہ اختلاف کرتے ہیں	اس میں	اور تاکہ جان لیں وہ لوگ

كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ

جنہوں نے کفر کیا	بے شک وہ	تھے وہ	جھوٹے	بے شک	ہماری بات	کسی چیز کے لیے

۵۵٦ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾ وَالَّذِينَ

جب	ارادہ کرتے ہیں ہم اس کا	کہ ہم کہیں	اس کو	ہو جا	تو وہ ہو جاتا ہے	اور وہ لوگ

© Al-Huda International Welfare Foundation

هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ

				(ب و ء)
جنہوں نے ہجرت کی	اللہ کی راہ میں	بعد اس کے	جو وہ ظلم کیے گئے	البتہ ہم ضرور ٹھکانہ دیں گے ان کو

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۭ وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا

دنیا میں	اچھا	اور البتہ اجر آخرت کا	سب سے بڑا ہے	کاش وہ ہوتے

يَعْلَمُوْنَ ۝41 الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰي رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۝42

وہ جانتے	وہ لوگ ہیں جنہوں نے صبر کیا	اور اپنے رب پر	وہ بھروسہ کرتے ہیں

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ

		(ر ج ل)		
اور نہیں بھیجا ہم نے	آپ سے پہلے	مگر مردوں کو	ہم وحی کرتے ہیں	ان کی طرف

فَسْــَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝43

پس پوچھ لو	اہلِ علم سے	اگر ہو تم	نہیں جانتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ ؕ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ

ساتھ روشن نشانیوں کے	اور صحیفوں کے	اور اتارا ہم نے	آپ کی طرف	ذکر کو	تاکہ آپ بیان کریں

النصف

لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۴﴾

لوگوں کے لیے	جو اتارا گیا ہے	ان کی طرف	اور تاکہ وہ	وہ غور و فکر کریں

اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ

		(خ س ف)
کیا بے خوف ہو گئے وہ لوگ	جنہوں نے چالیں چلیں بری	کہ دھنسا دے گا اللہ

بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا

ان کو زمین میں	یا آجائے گا ان کے پاس عذاب	جہاں سے	نہیں

يَشْعُرُوْنَ ﴿۴۵﴾ اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِيْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ

		(ق ل ب)	
وہ شعور بھی (نہ) رکھتے ہوں	یا پکڑ لے گا ان کو	ان کے چلتے پھرتے	تو نہیں وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٤٦﴾ اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ ۭ فَاِنَّ رَبَّكُمْ

(ع ج ز)		(خ و ف)		
عاجز کرنے والے	یا وہ پکڑ لے ان کو	خوف کی حالت میں	تو بے شک	رب تمہارا

لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٤٧﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ

البتہ شفقت کرنے والا، مہربان ہے	کیا بھلا نہیں وہ دیکھتے	طرف اس کے جو پیدا کیا اللہ نے	کسی بھی چیز کو

يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَاۗىِٕلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ

(ف ی ء)		(ی م ن)	(ش م ل)		
گرتے ہیں	اس کے سائے	دائیں سے	اور بائیں سے	سجدہ کرتے ہوئے	اللہ کے لیے

وَهُمْ دٰخِرُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا

(د خ ر)				
اور وہ عاجزی کرنے والے ہیں	اور اللہ ہی کے لیے	سجدہ کر رہے ہیں	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ

فِي الْاَرْضِ مِنْ دَاۗبَّةٍ وَّالْمَلٰۗىِٕكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٤٩﴾

زمین میں ہے	کوئی جاندار / کوئی جانور	اور فرشتے	اور وہ تکبر نہیں کرتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

السجدة ۶ ع ۱۰ ۱۲

يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ۞ ٥٠

(خ و ف)			
وہ ڈرتے ہیں	اپنے رب سے، جو ان کے اوپر ہے	اور وہ کرتے ہیں	جو وہ حکم دیئے جاتے ہیں

وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ

اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے	نہ تم بناؤ	دو الٰہ	دو	بے شک	وہ الٰہ ہے

وَّاحِدٌ ۚ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ۞ ٥١ وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ

		(ر ه ب)			
ایک	پس صرف مجھ سے ہی	پس ڈرو مجھ سے	اور اس کے لیے ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور

الْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا ۭ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ ۞ ٥٢ وَمَا

		(و ص ب)			
زمین میں	اور اس کے لیے ہے اطاعت	دائمی	کیا بھلا سوائے اللہ کے	تم ڈرتے ہو	اور جو بھی

بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ

				(م س س)
تمہارے پاس	کوئی نعمت ہے	پس اللہ کی طرف سے ہے	پھر جب	پہنچتی ہے تم کو تکلیف

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ ﴿۵۳﴾ ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا

(ج ء ر)				
تو اسی کی طرف تم فریاد کرتے ہو / تم گڑگڑاتے ہو	پھر جب	وہ ہٹا دیتا ہے تکلیف کو	تم سے	یکایک

فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾ لِيَكْفُرُوْا بِمَا

ایک گروہ	تم میں سے	اپنے رب کے ساتھ	شرک کرنے لگتا ہے	تاکہ وہ ناشکری کریں	ساتھ اس کے جو

اٰتَيْنٰهُمْ ؕ فَتَمَتَّعُوْا ۫ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾ وَيَجْعَلُوْنَ

دیا ہم نے ان کو	پس فائدے اٹھا لو	پس عنقریب تم جان لوگے	اور وہ مقرر کرتے ہیں / بناتے ہیں

لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ ؕ تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ

واسطے اس کے جو نہیں وہ جانتے	ایک حصہ	اس میں سے جو رزق دیا ہم نے ان کو	اللہ کی قسم	البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے

عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ ﴿۵۶﴾ وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ

اس کے بارے میں جو	تھے تم	تم گھڑتے	اور وہ بناتے ہیں	اللہ کے لیے	بیٹیاں

© Al-Huda International Welfare Foundation

سُبْحٰنَهٗ ۙ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٥٧﴾ وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ

			(ش ہ و)			
پاک ہے وہ	اور ان کے	وہ ہے جو	وہ خواہش رکھیں	اور جب	خوشخبری دی جاتی ہے	ان میں سے ایک کو

بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ﴿٥٨﴾ ج

		(س و د)	(ك ظ م)
لڑکی کی	ہو جاتا ہے اس کا چہرہ	سیاہ	اور وہ غم کے گھونٹ پیتا ہے

يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ اَيُمْسِكُهٗ

(و ر ی)				(م س ك)
چھپتا ہے	قوم سے	برائی سے	جو وہ خوشخبری دیا گیا ساتھ اس کے	کیا پس رکھے اس کو / پکڑے رکھے اس کو

عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ ؕ اَلَا سَآءَ مَا

(ہ و ن)	(د س س)			
ذلت کے ساتھ	یا دبا دے اس کو	مٹی میں	خبردار کتنا برا ہے	جو

يَحْكُمُوْنَ ﴿٥٩﴾ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

وہ فیصلہ کر رہے ہیں	ان لوگوں کے لیے	جو ایمان نہیں لاتے	آخرت پر

© Al-Huda International Welfare Foundation

مَثَلُ السَّوْءِ ۚ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ

بری مثال ہے	اور اللہ کے لیے	مثال ہے اعلیٰ	اور وہ زبردست ہے

ع ۷ / ۱۴ الْحَكِيْمُ ﴿٦٠﴾ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَّا

		(أ خ ذ)			
حکمت والا ہے	اور اگر	پکڑلے اللہ / مؤاخذہ کرے اللہ	لوگوں کو / کا	ان کے ظلم کی وجہ سے	نہ

تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ

		(د ب ب)		(أ خ ر)
چھوڑے	اس پر	کوئی جاندار / کوئی جانور	لیکن	وہ مہلت دے رہا ہے ان کو

اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا

ایک مقرر وقت تک	پھر جب	آجائے گا ان کا وقتِ مقرر	نہ

يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٦١﴾ وَيَجْعَلُوْنَ

(أ خ ر)		(ق د م)	
تاخیر کر سکیں گے	ایک گھڑی	اور نہ آگے بڑھ سکیں گے	اور وہ مقرر کرتے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ

	(ک ر ہ)	(و ص ف)		
اللہ کے لیے	وہ جو انہیں ناپسند ہے	اور بیان کرتی ہیں	ان کی زبانیں جھوٹ	بے شک

لَهُمُ الْحُسْنٰى ۭ لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاَنَّهُمْ

ان کے لیے بھلائی ہے	نہیں شک	بے شک ان کے لیے آگ ہے	اور بے شک وہ

مُّفْرَطُوْنَ ﴿٦٢﴾ تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ

(ف ر ط)				
سب سے آگے پہنچائے جانے والے ہیں	قسم اللہ کی	البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے (رسولوں کو)	طرف کچھ قوموں کے

مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ

	(ز ی ن)		
آپ سے پہلے	تو خوب صورت بنا دیا ان کے لیے شیطان نے	ان کے اعمال کو	پس وہی

وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٦٣﴾ وَمَآ

سرپرست ہے ان کا آج	اور ان کے لیے	دردناک عذاب ہے	اور نہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي

اتارا ہم نے	آپ پر کتاب کو	مگر تاکہ آپ بیان کریں	ان کے لیے وہ چیز

اخْتَلَفُوا فِيهِ ۙ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

انہوں نے اختلاف کیا جس میں	اور ہدایت	اور رحمت	اس قوم کے لیے جو ایمان رکھتی ہو

وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

اور اللہ نے	اتارا	آسمان سے	پانی	پھر زندہ کر دیا	ساتھ اس کے زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا ۭ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ

اس کے مرنے کے بعد / اس کی موت کے بعد	بے شک اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	اس قوم کے لیے

ع ۵ ۱۴ يَّسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۭ

(س م ع)				(ع ب ر)
جو سنتی ہو	اور بے شک	تمہارے لیے	مویشی جانوروں میں	البتہ ایک سبق ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِى بُطُونِهِۦ مِنۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ

(س ق ی)	(ب ط ن)	(ف ر ث)	
ہم پلاتے ہیں تم کو	اس میں سے جو ان کے پیٹوں میں ہے	درمیان گوبر کے	اور خون کے

لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشَّٰرِبِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِن ثَمَرَٰتِ

		(س و غ)	
دودھ	خالص	خوش گوار پینے والوں کے لیے	اور پھلوں میں سے

ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَٰبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَ

				(س ک ر)	
کھجور کے	اور انگور سے	تم بنا لیتے ہو	اس سے	نشہ آور چیز	اور

رِزْقًا حَسَنًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

اچھا رزق	بے شک اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	اس قوم کے لیے جو عقل رکھتی ہو

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِى مِنَ

اور وحی کی تیرے رب نے	شہد کی مکھی کی طرف	کر بنا لے	سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ ﴿٦٨﴾ لا

		(ع ر ش)
پہاڑوں میں سے گھر	اور درخت میں سے	اور اس میں سے جو وہ چڑھاتے ہیں

ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ

			(س ل ك)	(س ب ل)
پھر	کھا	ہر قسم کے پھلوں میں سے	پھر چلتی رہ	راستوں پر

رَبِّكِ ذُلُلًا ۭ يَخْرُجُ مِنْ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ

			(ب ط ن)		(خ ل ف)
اپنے رب کے	ہموار آسان	نکلتا ہے	ان کے پیٹوں سے	شربت	مختلف ہیں

اَلْوَانُهٗ فِيْهِ شِفَاۗءٌ لِّلنَّاسِ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً

(ل و ن)			
رنگ اس کے	اس میں شفا ہے لوگوں کے لیے	یقیناً اس میں	البتہ ایک نشانی ہے

لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٦٩﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰىكُمْ قف ولا

اس قوم کے لیے جو غور و فکر کرتی ہو	اور اللہ نے	پیدا کیا تم کو	پھر وہ فوت کرتا ہے تم کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ

	(ر د د)	(ر ذ ل)		
اور تم میں سے	کوئی پھیرا جاتا ہے	حقیر تر عمر کی طرف	تاکہ نہ	جانے

بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ﴿۷۰﴾ ع ۹ ع ۵ ۱۵

علم کے بعد کچھ بھی	بے شک اللہ	علم والا ہے ، قدرت والا ہے

وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰي بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ

اور اللہ تعالیٰ	اس نے فضیلت دی	تم میں سے بعض کو	بعض پر	رزق میں

فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَاۗدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰي مَا مَلَكَتْ

		(ر د د)		
تو نہیں وہ لوگ	جو فضیلت دیئے گئے	پھیرنے والے / لوٹانے والے	اپنا رزق	اوپر ان کے جن کے مالک ہیں

اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَاۗءٌ ۭ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ

			(ن ع م)
ان کے دائیں ہاتھ	تو وہ	اس میں برابر ہوں	کیا بھلا اللہ کی نعمت کا

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَجْحَدُوْنَ ﴿۷۱﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ

(ج ح د)			
وہ انکار کرتے ہیں	اور اللہ	اس نے بنائیں تمہارے لیے	تمہارے نفسوں سے

اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَ

بیویاں	اور بنائے تمہارے لیے	تمہاری بیویوں میں سے	بیٹے	اور

حَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ اَفَبِالْبَاطِلِ

(ح ف د)		(ط ی ب)	
پوتے	اور اس نے رزق دیا تم کو	پاکیزہ چیزوں میں سے	کیا پھر ساتھ باطل کے

يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿۷۲﴾ لا وَ

وہ ایمان رکھتے ہیں	اور اللہ کی نعمت کا	وہ انکار کرتے ہیں / وہ کفر کرتے ہیں	اور

يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا

وہ عبادت کرتے ہیں	اللہ کے سوا	اس کی جو نہیں مالک ہوتا	ان کے لیے	رزق کا

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿۷۳﴾ ج

(ط و ع)			
اور نہ ہی وہ استطاعت رکھتے ہیں	کسی چیز کا	اور زمین سے	آسمانوں سے

فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَ

اور	جانتا ہے	بے شک اللہ تعالیٰ	اللہ کے لیے مثالیں	تم بیان کرو	پس نہ

اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۷۴﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا

ایک غلام	ایک مثال	بیان کی اللہ نے	نہیں جانتے	تم

مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا

					(م ل ک)
اپنی طرف سے	رزق دیا ہم نے اس کو	اور اس کی جس کو	اوپر کسی چیز کے	نہیں قدرت رکھتا	مملوک کی

رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا ؕ هَلْ

	(ج ہ ر)	(س ر ر)			
کیا	اور اعلانیہ / کھلے	پوشیدہ / چھپا	اس میں سے	تو وہ خرچ کرتا ہے	اچھا رزق

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَسۡتَوٗنَ ؕ اَلۡحَمۡدُ لِلّٰهِ ؕ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ٧٥

(س و ی)			
وہ برابر ہوسکتے ہیں	سب تعریف اللہ کے لیے ہے	بلکہ اکثر ان میں سے	علم نہیں رکھتے

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيۡنِ اَحَدُهُمَاۤ اَبۡكَمُ لَا

				(ب ک م)	
اور بیان کی اللہ تعالیٰ نے	ایک مثال	دو آدمیوں کی	ان دونوں میں سے ایک	گونگا ہے	نہیں

يَقۡدِرُ عَلٰى شَىۡءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوۡلٰٮهُ ۙ اَيۡنَمَا

قدرت رکھتا	کسی چیز پر	اور وہ بوجھ ہے	اپنے آقا پر	جہاں کہیں

يُوَجِّهْهُّ لَا يَاۡتِ بِخَيۡرٍ ؕ هَلۡ يَسۡتَوِىۡ هُوَ ۙ وَمَنۡ

(و ج ہ)					
وہ بھیجتا ہے اس کو	نہیں لاتا کوئی بھلائی	کیا	برابر ہوسکتا ہے	وہ	اور وہ جو

يَّاۡمُرُ بِالۡعَدۡلِ ۙ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ٧٦ ع وَلِلّٰهِ

ع ١٠ ١٦

حکم دیتا ہے	انصاف کا	اور وہ	سیدھے راستے پر ہے	اور اللہ ہی کے لیے ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا

غیب آسمانوں کا اور زمین کا	اور نہیں معاملہ قیامت کا	مگر

كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ

(ل م ح)			
مانند جھپکنے نگاہ کے	یا وہ زیادہ قریب ہے	بے شک اللہ تعالیٰ	ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿۷۷﴾ وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا

			(ب ط ن)	
قدرت رکھتا ہے	اور اللہ تعالیٰ	اس نے نکالا تم کو	تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے	نہیں

تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا ۙ وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ

تم جانتے تھے کچھ بھی	اور اس نے بنائے	تمہارے لیے کان	اور آنکھیں

وَالْاَفْـِٕدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۷۸﴾ اَلَمْ يَرَوْا اِلَى

اور دل	تاکہ تم	شکر گزار بنو	کیا انہوں نے دیکھا نہیں	طرف

© Al-Huda International Welfare Foundation

الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ ؕ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا

		(ج و و)		
پرندوں کے	مسخر کیے گئے ہیں	آسمان کی فضا میں	انہیں تھامے ہوئے ان کو	مگر

اللّٰهُ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٧٩﴾ وَاللّٰهُ

اللّٰہ	بے شک اس میں	البتہ نشانیاں ہیں	ایک قوم کے لیے، جو ایمان لاتی ہو	اور اللّٰہ نے

جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ بُيُوْتِكُمْ سَكَنًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ

بنائے تمہارے لیے	تمہارے گھروں سے	سکونت کی جگہ	اور بنائے تمہارے لیے

مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوْتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ

(ج ل د)			
مویشیوں کی کھالوں میں سے	گھر	تم ہلکا پاتے ہو ان کو	دن

ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ ۙ وَمِنْ اَصْوَافِهَا وَ

(ظ ع ن)		(ص و ف)	
اپنے سفر کے	اور اپنی اقامت کے دن	اور ان کی اون میں سے	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَآ أَثَاثًا وَّمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾

(و ب ر)	(ش ع ر)	(ا ث ث)	(م ت ع)	
ان کی پشم میں سے	اور ان کے بالوں سے	سامان	اور فائدے کی چیزیں	ایک وقت تک

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَّجَعَلَ لَكُم

اور اللہ نے	بنائے	تمہارے لیے	اس میں سے جو	اس نے پیدا کیے	سائے	اور بنائے	تمہارے لیے

مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَّجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ

	(ک ن ن)		(س ر ب ل)	
پہاڑوں میں سے	چھپنے کی جگہیں	اور بنائے تمہارے لیے	کرتے	بچاتے ہیں تم کو

الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ

(ح ر ر)					
گرمی سے	اور کرتے	بچاتے ہیں تم کو	تمہاری جنگ سے	اسی طرح	وہ پورا کرتا ہے

نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوْا

اپنی نعمت کو	تم پر	تاکہ تم	تم سپرد کر دو / فرماں بردار بن جاؤ	پھر اگر	وہ منہ موڑ جائیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۸۲﴾ يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ

تو بے شک	آپ پر	پہنچا نا ہے صاف صاف	وہ پہچانتے ہیں	نعمت کو

ع ۱۱ ۷ ۱۷ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۳﴾ ع وَيَوْمَ

اللہ کی	پھر وہ انکار کرتے ہیں اس کا	اور اکثر ان میں سے	کافر ہیں / ناشکرے ہیں / انکار کرنے والے ہیں	اور جس دن

نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ

ہم اٹھائیں گے	ہر امت میں سے	ایک گواہ	پھر نہ اجازت دی جائے گی	ان لوگوں کو

كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۸۴﴾ وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا

		(ع ت ب)			
جنہوں نے کفر کیا	اور نہ وہ	عذر قبول کیے جائیں گے	اور جب	دیکھیں گے وہ لوگ	جنہوں نے ظلم کیا

الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿۸۵﴾

عذاب کو	تو نہ ہلکا کیا جائے گا	ان سے	اور نہ وہ مہلت دیئے جائیں گے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا

اور جب	دیکھیں گے وہ لوگ	جنہوں نے شرک کیا	اپنے شریکوں کو	کہیں گے	اے ہمارے رب

هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ ج

یہ وہ لوگ ہیں	جو ہمارے شریک ہیں	وہ جو	تھے ہم	پکارتے	تیرے سوا

الثلثة

فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ج ٨٦ وَاَلْقَوْا

تو وہ ڈالیں گے	ان کی طرف	بات کو	بے شک تم	البتہ جھوٹے ہو	اور وہ ڈالیں گے

اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا

اللہ کی طرف	اس دن صلح	اور گم ہو جائیں گے ان سے	جو تھے وہ

يَفْتَرُوْنَ ٨٧ اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ

(ف ر ی)		(ص د د)	
گھڑتے	وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا	اور روکا	راستے سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا

اللہ کے | زیادہ دیں گے ہم انہیں | عذاب | اوپر عذاب کے | بوجہ اس کے جو تھے وہ

يُفْسِدُوْنَ ﴿۸۸﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا

وہ فساد کرتے | اور جس دن ہم اٹھائیں گے | ہر امت میں | ایک گواہ

عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى

ان پر | ان کے نفسوں میں سے | اور ہم لائیں گے آپ کو | گواہ | پر

هٰٓؤُلَآءِ ۭ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ

ان لوگوں (پر) | اور نازل کی ہم نے | آپ پر کتاب | (ب ی ن) کھول کر بیان کرنے والی | واسطے ہر

ع ۱۲ ۹ ۱۸ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿۸۹﴾ ع

چیز کے | اور ہدایت | اور رحمت | اور خوش خبری مسلمانوں کے لیے

© Al-Huda International Welfare Foundation

إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَآئِ ذِي

بے شک اللہ تعالیٰ	حکم دیتا ہے انصاف کا/عدل کا	اور احسان کا	اور دینے کا	والے

الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ج

	(ن ہ ی)	(ف ح ش)	(ن ک ر)	(ب غ ی)
قرابت (رشتہ داروں) کو	اور روکتا/منع کرتا ہے	بے حیائی سے	اور برائی سے	اور زیادتی سے

يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللّٰهِ إِذَا

(و ع ظ)					
وہ نصیحت کرتا ہے تم کو	تاکہ تم	تم نصیحت پکڑو	اور پورا کرو	اللہ کے عہد کو	جب

عٰهَدْتُّمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَ

	(ن ق ض)		
عہد کرو تم	اور نہ تم توڑو قسموں کو	ان کو پکا کرنے کے بعد	حالانکہ

قَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ط إِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا

تحقیق	بنا لیا تم نے اللہ کو	اپنے اوپر	ضامن/ذمہ دار	بے شک اللہ تعالیٰ	وہ جانتا ہے	جو

© Al-Huda International Welfare Foundation

تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا

			(ن ق ض)	(غ ز ل)
تم کرتے ہو	اور نہ تم ہو جاؤ	اس عورت کی طرح	جس نے توڑ ڈالا	اپنا سوت

مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا ۭ تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا

	(ن ک ث)			
پکا کرنے کے بعد / مضبوطی کے بعد	ٹکڑے ٹکڑے کرنا / ریزہ ریزہ کرنا	تم بنا لیتے ہو	اپنی قسموں کو	بہانہ

بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبٰى مِنْ أُمَّةٍ ۭ

			(ر ب و)	
آپس میں	کہ ہو	ایک گروہ / ایک امت	وہ بڑھی ہوئی / زیادہ فائدہ والی	دوسرے گروہ سے

إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللّٰهُ بِهٖ ۭ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ

	(ب ل و)		(ب ی ن)		
بے شک	آزماتا ہے تم کو اللہ	ساتھ اس کے	اور البتہ ضرور بیان کرے گا	تمہارے لیے	دن

الْقِيٰمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ

قیامت کے	جو تھے تم	اس میں	تم اختلاف کرتے	اور اگر چاہتا اللہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَ

البتہ بنا دیتا تم کو	ایک امت	لیکن	وہ گمراہ کرتا ہے	جس کو چاہتا ہے	اور

يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَلَتُسْـَٔـلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٩٣

ہدایت دیتا ہے	جس کو چاہتا ہے	اور البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے	اس چیز کے بارے میں جو تھے تم	تم عمل کرتے

وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اَيْمَانَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ

					(ز ل ل)	
اور نہ	تم بناؤ	اپنی قسموں کو	بہانہ / دخل دینے والے	آپس میں	ورنہ پھسل جائے گا	قدم

بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْقُوا السُّوْۗءَ بِمَا صَدَدْتُّمْ عَنْ

(ث ب ت)		(ص د د)	
بعد اس کے جم جانے کے	اور تم چکھو گے برا نتیجہ	بوجہ اس کے جو روکا تم نے	سے

سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝٩٤ وَلَا تَشْتَرُوْا

اللہ کے راستے (سے)	اور تمہارے لیے	عذاب ہے بڑا	اور نہ تم بیچو

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۭ اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ

اللہ کے عہد کو	تھوڑی سی قیمت کے عوض	بے شک جو	اللہ کے پاس ہے	وہ بہتر ہے

لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩٥﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ

				(ن ف د)
تمہارے لیے	اگر ہو تم	تم جانتے	جو تمہارے پاس ہے	ختم ہو جائے گا

وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ ۭ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا

		(ب ق ی)		
اور جو	اللہ کے پاس ہے	باقی رہنے والا ہے	اور البتہ ہم ضرور جزا دیں گے	ان لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا

اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾ مَنْ عَمِلَ

ان کا اجر	بہترین	جو تھے وہ عمل کرتے	جس نے عمل کیا

صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ

					(ح ی ی)
اچھا	خواہ کوئی مرد ہو	یا عورت ہو	اور وہ	مومن ہو	پس البتہ ہم ضرور زندگی دیں گے اس کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ

پاکیزہ زندگی	اور البتہ ہم ضرور جزا دیں گے ان کو	اجر ان کا	بہترین طور پر / ساتھ بہترین کے

مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٧﴾ فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ

جو تھے وہ	عمل کرتے	پھر جب	پڑھو تم قرآن کو	تو پناہ مانگو

بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٨﴾ اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ

اللہ کی	شیطان مردود سے	بے شک وہ	نہیں اس کے لیے

سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٩٩﴾

(س ل ط)			
کوئی زور	ان لوگوں پر جو ایمان لائے	اور اپنے رب پر	وہ توکل کرتے ہیں

اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يَتَوَلَّوْنَهٗ وَالَّذِيْنَ هُمْ

بے شک	اس کا زور	ان لوگوں پر ہے	جو دوستی کرتے ہیں اس سے	اور وہ لوگ	وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ١٣ ١١ ١٩

بِهٖ مُشْرِكُوْنَ ﴿١٠٠﴾ وَاِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ ۙ

ساتھ اس کے شرک کرنے والے ہیں	اور جب	بدل دیتے ہیں ہم	ایک آیت کو	دوسری آیت کی جگہ پر

وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ ۭ

					(ف ر ی)
اور اللہ	خوب جانتا ہے	ساتھ اس کے جو وہ اتارتا ہے	وہ کہتے ہیں	بے شک	تو گھڑنے والا ہے

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾ قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ

بلکہ اکثر ان میں سے	نہیں جانتے	کہہ دیجیئے	نازل کیا ہے اس کو	روح

الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

پاک نے	تیرے رب کی طرف سے	حق کے ساتھ	تاکہ پکا کر دے	ان لوگوں کو جو ایمان لائے

وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٠٢﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ

اور ہدایت ہے	اور خوش خبری	مسلمانوں کے لیے	اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ ۗ لِسَانُ الَّذِي

بے شک وہ	وہ کہتے ہیں	بے شک	سکھاتا ہے اس کو	ایک انسان	زبان اس شخص کی

يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ

(ل ح د)		(ع ج م)			
وہ غلط اشارہ کرتے ہیں	اس کی طرف	عجمی ہے	اور یہ	زبان ہے	عربی

مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ۙ

مبین / صاف عربی کی	بے شک وہ لوگ	جو ایمان نہیں لاتے	اللہ کی آیات کے ساتھ

لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

نہیں ہدایت دے گا ان کو اللہ	اور ان کے لیے ہے	دردناک عذاب

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

	(ف ر ی)			
بے شک	گھڑ لیتے ہیں	جھوٹ کو	وہ لوگ	جو ایمان نہیں لاتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٠٥﴾ مَنْ

جس نے	وہ جھوٹے ہیں	اور یہی لوگ	ساتھ اللہ کی آیات کے

كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَ

	(ک ر ہ)				
اور	مجبور کیا گیا	سوائے اس کے جو	اپنے ایمان کے بعد	اللہ کا	کفر کیا

قَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَ لٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ

کھول دے	جو	لیکن	ایمان پر	مطمئن ہو	دل اس کا

بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ وَ لَهُمْ

اور ان کے لیے ہے	اللہ کی طرف سے	غضب ہے	تو ان پر	سینے کو	کفر کے ساتھ

عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٦﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ

	(ح ب ب)			
زندگی کو	انہوں نے ترجیح دی	بوجہ اس کے کہ بے شک وہ	یہ	عذاب بڑا

© Al-Huda International Welfare Foundation

الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

جو دنیا کی ہے	آخرت پر	اور بے شک اللہ تعالیٰ	نہیں ہدایت دیتا	قوم کو

الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى

جو کافر ہیں	یہی وہ لوگ ہیں	مہر لگا دی اللہ نے	اوپر

قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

ان کے دلوں کے	اور ان کے کانوں کے	اور ان کی آنکھوں کے	اور یہی لوگ	وہ

الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾ لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ

جو غافل ہیں	نہیں کوئی شک	بے شک وہ	آخرت میں	وہی ہیں

الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٠٩﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْ بَعْدِ

جو خسارہ پانے والے ہیں	پھر	بے شک رب تیرا	ان لوگوں کے لیے	جنہوں نے ہجرت کی	سے	بعد

© Al-Huda International Welfare Foundation

مَا فُتِنُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْ

(ف ت ن)				
(اس کے) کہ وہ آزمائش میں ڈالے گئے بعد	پھر انہوں نے جہاد کیا	اور صبر کیا	بے شک تیرا رب	سے

۱۴ ع ۱۰ ۲۰

بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۰﴾ يَوْمَ تَاْتِيْ كُلُّ

اس کے بعد	البتہ غفور، رحیم ہے	جس دن	آئے گا	ہر

نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ

	(ج د ل)			
شخص	جھگڑے گا	اپنے نفس کے بارے میں	اور پورا پورا دیا جائے گا	ہر شخص کو

مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۱۱۱﴾ وَضَرَبَ اللّٰهُ

جو اس نے عمل کیا	اور وہ	ظلم نہ کیے جائیں گے	اور بیان کی اللہ نے

مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيْهَا

ایک مثال	ایک بستی کی	وہ تھی	امن والی/محفوظ	مطمئن	آتا تھا اس کے پاس

© Al-Huda International Welfare Foundation

رِزْقُهَا	رَغَدًا	مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ	فَكَفَرَتْ	بِأَنْعُمِ
	(ر غ د)			
اس کا رزق	بافراغت	ہر جگہ سے	تو اس نے ناشکری کی	ساتھ نعمتوں کے

اللّٰهِ	فَأَذَاقَهَا اللّٰهُ	لِبَاسَ الْجُوعِ	وَالْخَوْفِ	بِمَا
	(ذ و ق)			
اللہ کی	تو چکھایا اس کو اللہ نے	لباس بھوک کا	اور خوف کا	بوجہ اس کے جو

كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾	وَلَقَدْ	جَاءَهُمْ	رَسُولٌ	مِّنْهُمْ
(ص ن ع)				
تھے وہ کیا کرتے	اور البتہ تحقیق	آیا ان کے پاس	ایک رسول	ان میں سے

فَكَذَّبُوهُ	فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ	وَهُمْ ظٰلِمُونَ ﴿١١٣﴾
تو انہوں نے جھٹلا دیا اس کو	تو پکڑ لیا ان کو عذاب نے	اور وہ ظالم تھے

فَكُلُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ	حَلٰلًا	طَيِّبًا	وَّاشْكُرُوا
پس کھاؤ	اس میں سے جو	رزق دیا تم کو اللہ نے	حلال	پاک (بناکر)	اور شکر کرو

© Al-Huda International Welfare Foundation

نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿١١٤﴾ اِنَّمَا

اللہ کی نعمت کا | اگر ہو تم | صرف اسی کی | تم عبادت کرتے | بے شک

حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَا

اس نے حرام کیا | تم پر مردار | اور خون | اور خنزیر کا گوشت | اور جو

اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا

پکارا جائے | واسطے غیر اللہ کے | ساتھ اس کے | تو جو کوئی مجبور کیا گیا | نہ خواہش مند ہو / نہ چاہنے والا ہو | اور نہ

عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُوْلُوْا

حد سے گزرنے والا | تو بے شک اللہ تعالیٰ | غفور، رحیم ہے | اور نہ تم کہو

لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّ

(وصف)

واسطے اس چیز کے | بیان کرتی ہیں تمہاری زبانیں | جھوٹ کو | کہ یہ حلال ہے | اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

هٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ

		(ف ر ی)		
یہ	حرام ہے	تاکہ تم گھڑ سکو	اللہ پر	جھوٹ

اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ

	(ف ر ی)		
بے شک وہ لوگ	جو گھڑتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ

لَا يُفْلِحُوْنَ ؕ ١١٦ مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ۖ وَّلَهُمْ عَذَابٌ

فلاح نہیں پائیں گے	فائدہ اٹھانا ہے تھوڑا سا	اور ان کے لیے ہے	عذاب

اَلِيْمٌ ١١٧ وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا

دردناک	اور اوپر ان لوگوں کے	جو یہودی بن گئے	حرام کر دیا ہم نے	جو

قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ

(ق ص ص)				
بیان کیا ہم نے	آپ پر	اس سے پہلے	اور نہیں ظلم کیا تھا ہم نے ان پر	لیکن

© Al-Huda International Welfare Foundation

كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۱۱۸﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ

تھے وہ	اپنی جانوں پر	وہ ظلم کرتے	پھر	بے شک رب تیرا

لِلَّذِيۡنَ عَمِلُوا السُّوۡٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوۡا مِنۡۢ

		(ج ہ ل)			
ان لوگوں کے لیے	جنہوں نے عمل کیے برے	جہالت میں / نادانی میں	پھر	انہوں نے توبہ کر لی	سے

بَعۡدِ ذٰلِكَ وَاَصۡلَحُوۡۤا اِنَّ رَبَّكَ مِنۡۢ بَعۡدِهَا

اس کے بعد	اور انہوں نے اصلاح کر لی	بے شک رب تیرا	اس کے بعد

۱۵ ع ۹ ۲۱ لَغَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۱۹﴾ اِنَّ اِبۡرٰهِيۡمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا

			(ق ن ت)
البتہ غفور، رحیم ہے	بے شک ابراہیمؑ	تھے ایک امت	مطیع

لِّلّٰهِ حَنِيۡفًا ؕ وَلَمۡ يَكُ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۱۲۰﴾ۙ شَاكِرًا

(ح ن ف)			
اللہ کے لیے یکسو	اور نہ تھے وہ	مشرکین میں سے	شکر کرنے والے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِّاَنْعُمِهٖ ؕ اِجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۲۱﴾

اس کی نعمتوں پر	اس نے چن لیا اس کو	اور ہدایت دی اس کو	سیدھے رستے کی طرف

وَاٰتَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً ؕ وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ

اور دی ہم نے اس کو	دنیا میں	بھلائی	اور بے شک وہ	آخرت میں

لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ ؕ ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ

البتہ صالحین میں سے ہوگا	پھر	وحی کی ہم نے	آپ کی طرف	کہ پیروی کرو

مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۳﴾

طریقے کی	ابراھیمؑ کے	یکسو ہوکر	اور نہ	تھے وہ	مشرکین میں سے

اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ

بے شک	فرض کیا گیا ہفتے کا دن	ان لوگوں پر	جنہوں نے خلاف ورزی کی اس میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيمَا

اور بے شک	رب تیرا	البتہ فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	قیامت کے دن	اس میں جو

كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾ اُدْعُ إِلٰى سَبِيلِ رَبِّكَ

تھے وہ	جس میں وہ اختلاف کرتے	بلائیے/دعوت دیجیے	اپنے رب کے راستے کی طرف

بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي

	(و ع ظ)	(ج د ل)	
ساتھ حکمت کے	اور ساتھ عمدہ نصیحت کے	اور بحث کیجیے ان سے	ساتھ اس طریقے

هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ

وہ جو بہترین ہے	بے شک رب تیرا	وہ خوب جانتا ہے	اس کو جو بھٹک گیا	سے

سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ

			(ع ق ب)
اس کے راستے (سے)	اور وہ خوب جانتا ہے	ہدایت پانے والوں کو	اور اگر بدلہ لو تم

© Al-Huda International Welfare Foundation

فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهٖ ط وَلَىِٕنْ صَبَرْتُمْ

تو بدلہ لو	مانند	اس کے جو	زیادتی کیے گئے تم ساتھ اس کے	اور البتہ اگر	صبر کیا تم نے

لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ ۝۱۲۶ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ اِلَّا

البتہ وہ	بہتر ہے صبر کرنے والوں کے لیے	اور صبر کیجیے	اور نہیں	صبر تیرا	مگر

بِاللّٰهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِيْ ضَيْقٍ

				(ض ی ق)
ساتھ اللہ کے	اور نہ تم غم کرو	ان پر	اور نہ تم ہو	گھٹن میں / تنگی میں

مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ۝۱۲۷ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا

اس سے جو وہ چالیں چل رہے ہیں	بے شک اللہ تعالیٰ	ساتھ ہے ان لوگوں کے	جنہوں نے تقویٰ کیا

ع ۱۶ ۲۲

وَّالَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ ۝۱۲۸ ع

		(ح س ن)	
اور ان لوگوں کے	وہ جو	محسن ہیں	

© Al-Huda International Welfare Foundation

© Al-Huda International Welfare Foundation